

E DIN EN 1673:2019-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-02-08

Nahrungsmittelmaschinen - Stikken-Backöfen - Sicherheits- und Hygieneanforderungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 1673:2019

Food processing machinery - Rotary rack ovens - Safety and hygiene requirements; German and English version prEN 1673:2019

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe und Klassifizierung	8
3.1 Begriffe	8
3.2 Beschreibung	9
4 Liste der signifikanten Gefährdungen	9
5 Sicherheits- und Hygieneanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen	10
5.1 Allgemeines	10
5.2 Mechanische Gefährdungen	10
5.2.1 Bereich 1: Antriebsmechanismus	10
5.2.2 Bereich 2: Bewegung des Stikkens im Inneren des Ofens	10
5.2.3 Bereich 2: Spalt zwischen dem Stikken und dem Türrahmen	11
5.2.4 Bereich 4: Bereich vor der Tür des Backraums	11
5.2.5 Verlust der Standfestigkeit	11
5.3 Elektrische Gefährdungen	13
5.3.1 Allgemeines	13
5.3.2 Schutz gegen elektrischen Schlag	14
5.3.3 Hauptstromkreise	14
5.3.4 Schutz vor Erdschlüssen in Steuerkreisen	14
5.3.5 Motorgehäuse	14
5.4 Gefährdungen durch Wärme	14
5.4.1 Entweichen von Dampf durch Öffnen der Tür	14
5.4.2 Heiße äußere Oberflächen	15
5.4.3 Gefährdungen durch Feuer bei Überhitzung	18
5.5 Gefährdung durch Eingeschlössensein im Backraum	18
5.6 Gefährdungen durch Fernsteuerung	18
5.7 Gefährdungen durch automatisches Anlaufen und/oder unerwartetes Anlaufen und Wiederaanlaufen	18
5.8 Hygieneanforderungen	18
5.8.1 Allgemeines	18
5.8.2 Lebensmittelbereich	19
5.8.3 Nicht-Lebensmittelbereich	19
5.9 Gefährdungen durch Vernachlässigung ergonomischer Prinzipien	20
6 Überprüfung der Sicherheits- und Hygieneanforderungen und/oder -maßnahmen	20
7 Benutzerinformation	21
7.1 Betriebsanleitung	21
7.2 Kennzeichnung	23
8 Umweltaspekte	23

Anhang A (normativ) Gestaltungsgrundsätze, um die Reinigbarkeit von Stikken-Backöfen sicherzustellen	24
A.1 Begriffe	24
A.2 Konstruktionswerkstoffe	24
A.2.1 Werkstoffarten.....	24
A.2.2 Oberflächenbedingungen	24
A.3 Gestaltung.....	25
A.3.1 Verbindungen zwischen innen liegenden Oberflächen	25
A.3.2 Oberflächenverbindungen und Überlappungen	29
A.3.3 Verbindungselemente	33
A.3.4 Füße, Träger und Sockel zur Reinigung unterhalb der Maschinen	34
A.3.5 Lüftungsöffnungen.....	37
A.3.6 Gelenke.....	37
A.3.7 Schalttafel	38
Anhang B (normativ) Geräuschmessverfahren — Genauigkeitsstufe 2	39
B.1 Allgemeines.....	39
B.2 Begriffe	39
B.3 Anschluss- und Aufstellungsbedingungen	39
B.4 Betriebsbedingungen.....	39
B.5 Messungen	39
B.6 Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels	39
B.7 Bestimmung des Schalleistungspegels	40
B.8 Messungenauigkeiten	40
B.9 Information, die protokolliert werden muss	40
B.10 Information, über die berichtet werden muss.....	40
B.11 Angabe und Überprüfung der Geräuschemissionswerte	41
Anhang C (normativ) Kraftmessverfahren	42
C.1 Allgemeines.....	42
C.2 Messinstrumente.....	42
C.3 Messmethode.....	42
Anhang D (normativ) Berechnung der kinetischen Energie.....	43
D.1 Daten	43
D.2 Berechnung	43
Anhang E (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen	44
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG, deren Einhaltung angestrebt wird.....	47
Literaturhinweise	49